



Zertifikat
Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätssicherungssystems
on the approval of a quality system

Ausgestellt für: Suchy Messtechnik
Issued to: Garnsdorfer Hauptstr. 116
09244 Lichtenau

gemäß: Mess- und Eichverordnung vom 11. Dezember 2014 (MessEV)
In accordance with: Measures and Verification Ordinance dated 11 December 2014 (MessEV)

Messgröße lt. MessEV § 1: Druck
Measurand acc. to Measures and Verification Ordinance, section 1: Pressure

Nr. des Zertifikats: DE-M-AQ-PTB109, Revision 1
Certificate No.:

Gültig bis: 09.08.2022
Valid until:

Anzahl der Seiten: 3
Number of pages:

Geschäftszeichen: PTB-9.22-4096864
Reference No.:

Nr. der Stelle: 0102
Body No.:

Im Auftrag
On behalf of PTB



Markus Umer

Braunschweig, 10.08.2019

Siegel
Seal



Zertifikatsgeschichte

History of the Certificate

Zertifikats-Ausgabe <i>Issue of the Certificate</i>	Datum <i>Date</i>	Änderungen <i>Modifications</i>
DE-M-AQ-PTB109	10.08.2016	Erstbescheinigung <i>Initial certificate</i>
DE-M-AQ-PTB109, Revision 1	10.08.2019	1. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>1st reapproval, prolongation for another 3 years</i>

Diese Revision 1 ersetzt Zertifikat Nr. DE-M-AQ-PTB109 vom 10.08.2016, Geschäftszeichen PTB-Q.32-4074209.

This Revision 1 replaces Certificate No. DE-M-AQ-PTB109 dated 10.08.2016, Reference No. PTB-Q.32-4074209

Vorbemerkungen

Preliminary remarks

Die Konformitätsbewertungsstelle der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätssicherungssystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich den folgenden Anforderungen entspricht:

By means of this certificate, the Conformity Assessment Body of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality System complies - within the scope of validity specified in this Certificate - with the following requirements:

- **Anlage 4 Modul D1 der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010), zuletzt geändert durch Artikel 3 der Verordnung vom 30.04.2019 (BGBl. I S. 579), Absätze 3.2 und 3.3**
Annex 4 Module D1 of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (Federal Law Gazette I, p. 2010), last amended by article 3 of the Ordinance of 30.04.2019 (BGBl. I p. 579), sections 3.2 and 3.3

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätssicherungssystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätssicherungssystem unterliegt der laufenden Überwachung der Konformitätsbewertungsstelle.

The owner of this certificate is entitled to provide the marking of the measuring instruments which have been produced within the scope of validity of this approved Quality System with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality system is subject to permanent surveillance by the Conformity Assessment Body.

Standorte und Gerätearten

Sites and kinds of instruments

Standort 1:

Site 1:

Suchy Messtechnik
Garnsdorfer Hauptstr. 116
09244 Lichtenau

Messgerätearten:

Kinds of measuring instruments:

Mechanische Überdruckmessgeräte
Mechanical gauge pressure measuring instruments

Die Konformitätsbewertungsstelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen. Die Liste wird laufend aktualisiert und dem Inhaber des Zertifikats zugeschickt.

The Conformity Assessment Body maintains a list of the measuring instrument types covered by this Certificate. This list will be kept up to date and sent to the owner of the Certificate.

Liste der vom anerkannten QS-System abgedeckten Messgerätetypen

List of the measuring instrument types covered by the approved QS system

Hersteller / Manufacturer: **Suchy Messtechnik**

RegNr: **DE-M-AQ-PTB109**

1. Messgeräte, für die der o.g. Hersteller die Konformität erklärt:

Measuring instruments for which the above-mentioned manufacturer declares conformity:

Index	Typbezeichnung <i>Type designation</i>	Messgeräteart <i>Device type</i>	Nr. der BPB*/Bauartzulas- sung** <i>No. of TEC* / Type approval**</i>	Fertigungsstandort <i>Production site</i>	Bemerkungen <i>Remarks</i>
1	Rohrfedermanometer nach DIN EN 837-1 in Industrierausführung der NG 100 Typ MR-20 100 , Klasse 1, Messbereiche 0...400 bar	4.1; Mechanische Überdruckmessgeräte	entfällt	Lichtenau	Anschluss nach unten, endwertbelastbar, mit Nullpunktfreiheit, ohne Glyzerinfüllung, keine Sicherheitsausführung nach S3
2	Rohrfedermanometer nach DIN EN 837-1 in Industrierausführung der NG 100 Typ MR-25 100 , Klasse 1, Messbereiche 0...400 bar	4.1; Mechanische Überdruckmessgeräte	entfällt	Lichtenau	Anschluss nach hinten endwertbelastbar, mit Nullpunktfreiheit, ohne Glyzerinfüllung, keine Sicherheitsausführung nach S3
3	Rohrfedermanometer nach DIN EN 837-1 in Feinmessausführung der NG 160 Typ MRF-20 160 , Klasse 0,6 , Messbereiche 0...40 bar	4.1; Mechanische Überdruckmessgeräte	entfällt	Lichtenau	Anschluss nach unten endwertbelastbar, mit Nullpunktfreiheit, ohne Glyzerinfüllung, keine Sicherheitsausführung nach S3

2. Messgeräte bzw. Komponenten, die an Kunden geliefert werden, die selbst die Konformität erklären:
 Measuring instruments resp. components which are supplied to customers who declare conformity themselves:

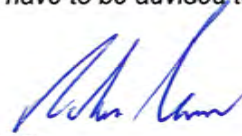
Index	Typbezeichnung Type designation	Messgeräteart Device type	Nr. der BPB* / Bauartzulassung** No. of TEC* / Type approval**	Fertigungs- standort Production site	Kunde Customer	Bemer- kungen Remarks
1	entfällt					

* Baumusterprüfbescheinigung (BPB) ** Innerstaatliche Bauartzulassung im Rahmen der Übergangsregelung nach § 62 (2) MessEG
 * Type-examination Certificate (TEC) ** National Type Approval within the framework of the transitional provision according to Section 62 (2) MessEG

Änderungen sind mitteilungs-pflichtig / Any changes have to be advised to PTB.

Braunschweig, 10.08.2019

Im Auftrag
 On behalf of PTB



Siegel
 Seal

